



Sámikielái káidusmáttááttás piiloothaahá  
Sää' m'kiõli ougglõsõhhtvuõđid áu'k'keei mátt' t'õõzz pilottha'ŋkkõs  
Sámegielaidd gáiddusoahpahusa pilohttaprošeakta  
Saamen kielten etäyhteyksiä hyödyntävän opetuksen pilottihanke

EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen (GDPR) mukaan organisaation tulee informoida rekisteröityjä henkilötietojen käsittelystä.

### **Mitä tietoja keräämme oppilaista ja heidän huoltajistaan?**

Keräämme oppilaista ja heidän huoltajistaan tietoja, joita käytetään oppilaan opiskelun järjestämiseen, oppimateriaalien lähettämiseen, opintojen arviointiin sekä todistusten lähettämiseen.

### **Mistä tiedot saadaan?**

Tiedot saadaan oppilaiden huoltajilta, koulujen rehtoreilta tai kaupunkien kieli- ja kulttuuriryhmien koordinaattoreilta, jotka hoitavat keskitetysti saamen opetukseen liittyviä asioita toimialueillaan. Lisäksi tietoa oppilaan lukujärjestyksestä pyydetään hänen koulustaan.

### **Missä tietoja käsitellään?**

Käsittelemme oppilaiden tietoja ja asiakirjoja pääasiassa Utsjoen kunnan Microsoft O365 -järjestelmässä sekä Itslearningissa (etasaame.itslearning.com). Opetukseen ja opiskelun järjestämiseen liittyviä sähköposteja käsitellään myös Saamelaiskäräjien Microsoft O365 -järjestelmässä.

### **Ketkä tietoja käsittelevät?**

Oppilaiden ja heidän huoltajiensa tietoja käsittelevät vain ne henkilöt, joiden niitä täytyy käsitellä työtehtäviensä hoitamiseksi. Esimerkiksi opettajat käsittelevät opintoihin liittyviä asioita, mutta eivät oppimateriaalien lähettämiseen kuuluvia osoitetietoja. Oppimisen arviointiin liittyvät tiedot ovat taas vain opettajan ja Utsjoen kunnan hankepäällikön hallussa.

### **Voidaanko tietojani antaa jollekulle muulle?**

Hanke ei välitä oppilaan ja hänen huoltajansa tietoja kolmansille osapuolille ilman huoltajan pyyntöä.

### **Haluan nähdä omat tietoni?**

Voit aina itse pyytää omat tietosi hankepäälliköltä tai -koordinaattorilta.

### **Tietoni ovat väärin?**

Jos tietosi ovat väärin tai ne muuttuvat, olethan yhteydessä meihin, niin korjaamme tiedot.

### **Miten suojaamme tietoja?**

Utsjoen kunta ja Saamelaiskäräjät noudattavat henkilötietojen käsittelyssä, kuten koko toiminnassaan, lakeja ja viranomaisten määräyksiä ja toimintaohjeita. Henkilöistä kerätään vain se tieto, mitä Saamen kielen etäyhteyksiä hyödyntävän opetuksen pilottihanke tarvitsee tuottaakseen sovittuja palveluita. Mitään ylimääräisiä henkilötietoja ei kerätä.